

یادداشت رفع مسئولیت: این سند بصورت غیر رسمی از یک سند رسمی ترجمه گردیده، ولی ترجمه آن به تایید یا تصدیق هیچ اداره دولتی نرسیده است. تمام تلاش ممکن برای اطمینان از دقت ترجمه بکار رفته است. اما ممکن برخی کاستی ها یا تفاوت هایی در انتخاب کلمات میان اصل سند و ترجمه آن وجود داشته باشد.

امارت اسلامی افغانستان

ستره محکمه

محکمه شرعی (شهری ابتدائیه) ولایت (کندهار)

شماره مکتوب: (۲۵) ثبت صادره (۴۹) جلد (۱) صفحه (۴۹)

تاریخ: ۱۴۴۳/۱۲/۲۱

مدعی نقیب احمد ولد عبدالرحمن، که مربوط به قوم بارکزی، ساکن اصلی و فعلی ناحیه ۷ شهری ولایت کندهار است، بتاريخ ۱۴۴۳/۱۲/۲۱ (۲۰۲۲/۷/۲۰ - ۱۴۰۱/۴/۲۹) اصالتاً در محکمه شهری ابتدائی مرکزی و دیوان مدنی ولایت کندهار حاضر شد. و دعوی مبلغ ده لک (۱۰۰۰۰۰۰۰) افغانی خویش را بالای مدعی علیه بالاواله محمد یوسف ولد عزیزالله، که مربوط به قوم بارکزی، ساکن اصلی ناحیه ۶ شهری ولایت کندهار و ساکن فعلی ناحیه ۲ شهری ولایت کندهار است، اقامه نمود که محمد یوسف متذکره کسی است که من نقیب احمد بالای او دوا فروخته بودم و این شخص پول این دوا را که مبلغ ده لک افغانی میشود، به من نقیب احمد، نمیدهد و از محکمه تقاضا بعمل آورد تا مبلغ متذکره برای او از محمد یوسف گرفته شود. از طرف محکمه این فیصله اتخاذ شد که از تاریخ ۱۴۴۳/۱۲/۲۱ (۲۰۲۲/۷/۲۰ - ۱۴۰۱/۴/۲۹) محمد یوسف مقدار پول را الی دو ماه آینده به نقیب احمد پرداخت خواهد کرد.

در صورت عدم تادیه پول، حق شکایت نه خواهد داشت. و طرفین در مورد این فیصله ابراز رضایت نمودند.

شاهد اول: عبدالنافع آغا (امضاء)

شاهد دوم: نثار احمد (امضاء)

نقیب احمد (انگشت)

محمدیوسف (انگشت)